

影响文库
INFLUENCE LIBRARY

如何从商品 期货交易中获利

【美】威廉·江恩 著

江恩40年的期货交易经验精髓 投资者必读的权威期货交易经典

HOW
TO MAKE PROFITS
IN COMMODITIES
A STUDY
OF COMMODITY
MARKET

 电子工业出版社
PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
<http://www.phei.com.cn>

如何从商品 期货交易中获利

【美】威廉·江恩 著
王小伟 译
王欢 审校



電子工業出版社·

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 简 介

本书是投资大师江恩 40 多年交易经验的精髓总结。江恩认为商品期货交易并非是一种风险巨大的赌博或不计后果的投机,只要交易者学会正确的交易方法并遵循各种数学规则进行操作,就能够安全地获取利润。中国期货市场正处于从量的扩张向质的转变的关键时期,此时学习江恩的操作规范具有特别意义。

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。
版权所有,侵权必究。

图书在版编目(CIP)数据

如何从商品期货交易中获利/(美)江恩著;王小伟译. —北京:电子工业出版社,2013.7

ISBN 978 - 7 - 121 - 19869 - 4

I. ①如… II. ①江… ②王… III. ①期货交易 IV. ①F830.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 050686 号

策划编辑:张 昭

责任编辑:徐云鹏 特约编辑:张燕虹

印 刷:固安县保利达印务有限公司

装 订:固安县保利达印务有限公司

出版发行:电子工业出版社

北京市海淀区万寿路 173 信箱 邮编 100036

开 本:710×1000 1/16 印张:30.5 字数:595 千字

印 次:2013 年 7 月第 1 次印刷

定 价:59.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题,请向购买书店调换。若书店售缺,请与本社发行部联系,联系及邮购电话:(010)88254888。

质量投诉请发邮件至 zlt@phei.com.cn,盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。
服务热线:(010)88258888。

译者序

如今，已经有越来越多的人试图运用自己的智慧来获取不菲的收益。为了实现这一理想，他们开始纷纷投身于股票、期货市场。在金融行业里，聪明才智对获利结果所起到的决定性作用，比任何一个行业都表现得更为明显。

在金融投资的历史上，曾经取得过成功的炒家有成千上万人，但在岁月的流逝中，大多数人早已湮没无闻，而美国证券业的传奇人物——威廉·江恩却凭借他自己具有神奇色彩的技术分析和独特的投资理论，一举成为全球金融业界众所瞩目的偶像。

江恩是在 20 世纪初开始进入投资领域的，他通过第一笔棉花期货合约的交易，收获了人生的第一桶金。从此以后，江恩在华尔街金融市场上纵横捭阖长达 45 年，先后经历了第一次世界大战、1929 年的股市大崩溃、20 世纪 30 年代的经济大萧条以及第二次世界大战。在这个动荡的年代中，江恩总共从金融市场中捧走了高达 5000 万美元巨额利润，相当于现在的 5 亿多美元，创造了金融投资领域里的奇迹。

1909 年 10 月，江恩接受了美国知名杂志《股票行情与投资文摘》（The Ticker and Investment Digest）的访问。在该杂志社编辑的监督之下，江恩在 25 个交易日对多只股票累计进行了 286 次买卖，其中 264 次获利，另外 22 次亏损，成功率高达 92.3%。操作结束后，他的原始资本增值了 10 倍之多。

对于所有投资者来说，在进行交易之前首先应该需要解决的两大基本问题是：第一，在什么价位入市退市？第二，在什么时间入市退市？江恩正是牢牢把握住了对价位和时间的预测，才能够在股市与期货市场中叱咤风云。

1909 年《股票行情与投资文摘》对江恩的市场操作做了如下报道：“1909 年夏季，江恩做出了一次最让人瞠目结舌的预测。当时，他预测小麦 9 月份的出售价格将会是 1.20 美元。这意味着在 9 月底之前价格将会到达这个数字。9 月 30 日，芝加哥时间 12 点，小麦的出售价格仍然低于 1.08 美元。所有人都认为江恩的预测就要落空了。但江恩却颇为自信地说：‘只有在收盘

时仍未达到 1.20 美元，才能证明我的预测方法有误，我不关心现在价格如何，我认为价格一定会达到 1.20 美元。’果然，1909 年 9 月 30 日的小麦售出价涨到了 1.20 美元，直到收盘时，价格仍然牢牢地停留在这个数字上。”

江恩是怎样做出这看似如有神助般的预测呢？答案就在于“规则”二字。

江恩的交易秘诀就在于他本人坚信宇宙万物中自然规则无处不在。在江恩看来，万事万物都有各自的时机和发展阶段，如果一个人能够找到其中的规律，并据此行事，那么他就会获得成功。虔诚的基督教徒江恩常常引用《圣经》中的一句名言：“已有的，还会有；已做的，复去做。阳光之下没有新的东西。即使我们会说，‘看呀，这是新的’，它却早已存在于我们之前的年代。”

江恩相信，正如宇宙万物都存在规律一样，股票、商品期货市场里也同样存在自然规律。商品价格的运动方式绝对不是杂乱无章的，而是可以预测的。

在金融市场上，知识是赢取利润的必要条件。为了找到金融市场的规则，江恩花费了 10 年的时间来学习自然法则和金融市场的关系。在这 10 年里，他曾到过英国、埃及和印度求取知识。在英国时，他不分昼夜地在大英博物馆研究金融市场过去 100 年里的历史走势。最后，江恩指出：金融市场是根据波动规律运行的，一旦掌握这种规律，投资者就可以预测市场在某一特定时间的准确价位。每一种股票或期货都有一个独特的波动率，正是它主宰了它们的涨跌。

经过长期的学习、研究和观察，江恩把天文学、数学、几何学、周期理论融合在一起，推陈出新，创造出的一套属于自己的分析方法。由于江恩的预测分析方法是自己经过潜心研究而得来的，是一种颇有实用价值的理论，因此他经常在公开场合做出实地分析，并且将他的理论形成著作，呼吁人们通过自己的观察和操作对之加以验证。

江恩是一位多产的作家，其中《如何从商品期货交易中获利》这本书可谓是其有关期货交易著作中的经典之作。江恩在这本书中不仅坦诚地公布了他的几十年的交易秘诀，而且还详细地阐述了进行期货分析的具体操作步骤，这使得本书的实用性和可操作性大大增强。

一提到“理论”、“分析”、“规则”这些字眼，人们就会觉得非常的高深莫测，不是常人易于理解的东西，可是在江恩的这本书里，既没有晦涩难懂的概念，也没有复杂枯燥的分析理论，它所有的，只是朴实无华的语言、师长般的谆谆教导，以及真实准确的案例分析。

也许有人认为，这本书年代久远，而如今的期货市场已经发生了许多变

化，但是实际上，期货市场是万变不离其宗的，期货交易中的宗旨和规律是永远不会改变的。我们阅读这本书的目的是要学会江恩分析预测未来趋势的方法，领悟商品期货交易的真谛和法则，而不是去关注当时的商品价格、交易场所等细枝末节问题。阅读这本书时，你就会很快发现，江恩在书里所提到的一些问题，也正是你在期货交易中所经历过的。可能你对这些问题，心中早已有了答案，但这并不会妨碍你了解江恩的解决办法。也许，这本书会带给你一个全新的角度去重新审视期货市场。

期货交易不同于赌博，它与运气无关。很多交易者在靠自己的感觉而做成了几笔交易后，就断言自己得到了幸运女神的眷顾，对于这样的人，我劝你还是尽早退出交易市场吧。“获取成功没有捷径，唯有选择最崎岖的一段路途才能抵达。”一定要记住江恩带给我们的这句忠告。

书中自有黄金屋，只要各位读者能够熟读此书，并认真学习和实践江恩所提到的各种规则和规避风险的方法，那么想从期货市场中获利，将不再是一件多么困难的事情了。

原外版书出版于 20 世纪 40 年代，因受当时各种技术条件的限制，故导致附录 A 中的一些图不清晰，但为了维护中译本的完整性，我们未将其删除，敬请谅解。

作者序言

期货比做股票赚钱

我之所以撰写本书，是为了满足一种普遍存在的需求，我在书中根据可以预测的商品走势，给出了其间的各种规律。在过去的几年里，环境的变化可谓是日新月异，特别是在这场世界大战之后，我们所处的环境比以往任何时候所出现的变化都要快。人们将会重新回到充满力量的大自然土壤之中去谋生。在未来，投资者与投机者会发现在股票市场中获利会越来越难，因此，他们不得不去开拓新的赚钱途径。与投资股票和债券相比，作为生活必需品的商品则会为他们提供大量的机会，但这个获利机会的前提是交易者必须懂得一些需要遵循的规则。

基于此，我正是想通过写这本书来帮助战斗在商品交易第一线的人们，以及那些有着丰富商品市场经验的人们，还有一些迫切想知道怎样正确起步、保护本钱并获得利润的方法的交易新手们。能够给予那些正在努力寻觅的人们以帮助，这就是我生活中最大的乐趣。

在这本著作中，我要将40多年来的经验精华奉献给各位，并且向各位展示了商品市场中如何依靠自己的力量以及各种数学规则的方法，因为这些都会产生利润。我一向反对赌博行为和盲目的投机，但凭借多年的经验，我却坚定地相信，假如交易者能够遵循一定的交易规则，并能在交易中以明确的迹象作为依据，那么靠投机赢得利润是完全有可能的。商品交易绝不是人们所想象的一种赌博行为。商品交易在依据商业原则行动的前提之下，是一项实际且安全的生意。

我怀着一种真诚的信念将本书奉献给各位，并且想告诉读者，只要愿意下功夫去研究本书中的规则，就一定能够收获丰厚的回报。

作者导言

如何从商品期货交易中获得

从事期货交易能赚钱吗？

我之所以会写这本书，是因为我的亲身经历让我彻底信服，在商品期货交易中是完全可以赚到钱的。在这一行，我不仅已经获得了成功，而且我知道，只要能遵照规则操作，任何人都会成功。

在商品交易中，为什么能够获得比在股票交易中更多的利润呢？

1. 商品交易走势比较容易预测。因为商品会遵循季节趋势，它们随供求关系^①而变化。

2. 坚持商品走势图的绘制并计算，需要做的工作要少很多。在纽约股票交易所上市的股票有 1200 只，因此如果你要预测多少支股票的走势，就得将这些股票的走势图都一一绘制出。但如果是棉花，那么 1~3 张走势图就足够了。同理，小麦和其他商品也是一样。

3. 当你对棉花或小麦做出正确的预测时，获利就是理所当然的事，因为几乎所有的期权遵循着相同的趋势。当商品不具有股票那样的反向运动——某些股票跌到新低时，其他一些股票却屡创新高。

4. 投资期货的利息支出远远没有做多股票所付出的利息沉重，也没有做空股票时要支付的红利。

5. 股票价格会受到红利可能突然获得通过或宣布的影响，可是商品却不会。

6. 即便联手坐庄，庄家也没有办法像他们操纵股票那样去操纵商品。

7. 人们对于商品的实情通常有所了解，可是股票却总让人感到神秘，有

^① 供求关系 (supply - demand relationship) 是指在商品经济条件下，商品供给和需求之间的相互联系、相互制约的关系，它是生产和消费之间的关系在市场上的反映。——译者注

些股票容易受传言影响。

8. 关于商品价格的信息，从商业周期的各个阶段就能够获得，可股票价格的信息却不能。

9. 商品只受到供求关系的支配，但股票却不是这样。

10. 商品的投机远比股票的投机更具合理性，因为你是在做必需品。

11. 商品价格的预测更为容易，因为商品是要被消费掉的，而股票则不会。

12. 与股票价格的预测相比，商品价格的顶峰或底谷的预测将具有更大的确定性。

13. 股票价格一般呈群体变化，可商品价格的变化却互相独立。

14. 一些著名的投机者，比如阿默（Armour）^①、巴顿（Patton）^②、杰西·利弗摩尔（Jesse L. Livermore）^③和 E. A. 克劳福德（E. A. Crawford）^④，他们通过长期的实践之后发现，在商品中能够获利的机会是很大。

15. 股票一旦落到了破产管理人的手里就会停牌；可商品却会永远持续下去，因为人们每年都会播种并收获庄稼。

16. 商品是消费者的一种必要的需求，而股票却并非如此。

17. 美国的《证券交易法》自获得通过以来，做股票需要的保证金就远比做商品要多。所以，以一样本钱去投资棉花、小麦、玉米、橡胶或其他商品，比投资股票更赚钱。

18. 一旦你掌握了各种预测和交易商品的规则，你就会发现这些规则非常稳定，因为每年都有小麦、玉米和棉花，这些农作物会被人们消费掉，而股票却变化莫测。因此，为了跟上环境的变化，你必须不断地研究新股票。

知识就是力量

韦伯斯特（Webster）^⑤有一句名言：“能教会我东西的人，才是我要认识的人。”在人类历史上，所罗门王在万物之中选择了知识和理解力因而成为最

① 美国著名投机者。——译者注

② 美国著名投机者。——译者注

③ 杰西·利弗摩尔（1877—1940年）：华尔街的传奇人物和“最大的空头”、“少年作手”和“华尔街巨熊”；具有“投机之王”之称；华尔街5位最伟大证券交易者之一。——译者注

④ E. A. 克劳福德博士曾是谷物和其他商品的大炒家之一，而且是股票的大多头。——译者注

⑤ 丹尼尔·韦伯斯特（Daniel Webster，1782—1852年），美国著名的政治家、法学家和律师，曾三次担任美国国务卿，并长期担任美国参议员。一生政治观点多变灵活。1957年，美国参议院将韦伯斯特评选为“最伟大的五位参议员”之一。——译者注

富有智慧的人之一。“智慧为首，所以要得智慧。在你一切所得之内，必得聪明。”

决定商品交易成败的关键，就在于一个人掌握并遵照既定的规则，而另一个人则凭借臆测而行事。臆测的人自然难逃亏损的境况。因此，任何一个想通过投资成功获利的人，就必须不断地学习；活到老，学到老；不要想当然地认为自己无所不知。在我 40 年的股票和商品研究中，仍未能领会其全部精髓。只要我还健在，就希望每年收获一些新东西。观察，以及对过去市场变动的敏感将会预测商品的未来走势，因为未来是过去的重现。获得知识所花费的时间就像是存在银行里的钱。也许你暂时会损失一些积蓄或遗产，可一旦有了知识，你就会从一个理财方面的门外汉变成高手，投入一小笔钱，就会在以后赚取更多。对商品的研究将带来丰厚的利润回报。

修订版说明

自从1941年《如何从商品期货交易中获利》的第1版出版之后，我在书中曾经提出的规则已经经受住了时间的考验，购买这本书的成千上万的读者都获利了。于是就引发了对1951年修订版的大量需求，在这个版本里，已经增加了自1941年以来我的其他新发现和新规则。

在1941年版中，我所提供的规则以及在那以后我又新发现的规则都是依据数学规则而建立的。在过去，这些规则是正确的；在未来，它们同样也会准确地表明趋势。无论是正常的市场，还是非正常或者战时的市场，只要能够运用好这些规则，你就会准确了解买进与卖出时机。

能够助人为乐是我最大的荣幸。每当收到很多读者们发来表示感激的信件时，我就感到很欣慰。我真诚地希望交易者和投资者们能够认真学习书中规则，应用它们，利用止损单保护资本，从而获利。

威廉·江恩

目 录

contents

第1章 成功完成商品交易的基础

1.1 成功的条件	3
1.2 应当知道的关于商品交易的事实	5
1.2.1 如何解读粮食或者棉花电子行情	5
1.2.2 行情是如何作弄人的	6
1.2.3 不真实的希望	8
1.2.4 消除希望与恐惧,学会面对现实	9
1.3 商品市场能提前预期未来事件的影响	10
1.4 人的因素是致命的弱点	11
1.5 保存价格记录有多重要	11
1.5.1 紧跟时代	13
1.5.2 保持进步	13
1.5.3 最佳的交易方式	14
1.5.4 什么时候置身场外	14
1.5.5 如何应对商品走势与你的想法背道而驰	14
1.5.6 怎样面对连续亏损	15
1.5.7 期待多大的利润	15
1.5.8 怎样回复追加保证金的通知	16
1.5.9 联名账户	16
1.5.10 为获利而继续持仓的时间极限	17
1.5.11 你前所未闻的关于做空的实情	18
1.6 繁荣与战争的真实缘起	18
1.6.1 过早或过迟地买进卖出	19
1.6.2 顺大势而为	19
1.6.3 交易者不愿知道的事情	20

1.6.4	当你的趋势发生改变时	20
1.6.5	希望与恐惧	20
1.6.6	正常市场与反常市场	21
1.6.7	对冲避险	22
1.6.8	正常的上涨或下跌	22
1.6.9	爬行中的市场	23
1.7	流行的交易价格	23
1.8	怎样挑选会领跌或领涨的商品	24
1.9	顶部或底部的形态	25
1.9.1	意外事件	26
1.9.2	购买力大于卖出力	27
1.9.3	卖出力大于购买力	28
1.9.4	为何在高价位回落会变小	28
1.9.5	为何在低价位反弹会变小	28
1.9.6	买卖平衡	28
1.10	商品的政府调控	29
1.11	成交量的变化	30
1.12	市场所处的位置何时最强或最弱	30
1.13	商品交易所的有效服务	31
1.14	怎样达成交易并结束	32

第2章 形态解读

2.1	商品趋势的确定规则	35
2.1.1	研究规则	35
2.1.2	解读形态	35
2.2	所需要的本金	36
2.3	使用什么样的走势图	36
2.3.1	季节走势图	37
2.3.2	日最高价—最低价图的使用时间	37
2.4	大趋势和小趋势	37
2.5	价格表明趋势	38
2.6	最高卖出价、最低卖出价与价格变动范围的百分比	38
2.7	通过底部预测未来的顶部	39

2.8	最高价与最低价的整数百分比	39
2.9	通过顶部预测未来的底部或者低价位	40
2.10	阻力位	40
2.11	波动区间	41
2.12	确定最高卖出价	41
2.12.1	需要重点考虑的商品运动	42
2.12.2	次级底部或次级顶部	42
2.12.3	阻力位的强度	42
2.13	半路点（也就是50%点）	43
2.14	下一个阻力位	44
2.14.1	在关键的半路点被突破以后	44
2.14.2	相同价位附近的阻力点	44
2.14.3	怎样去寻找阻力点	44
2.14.4	当小麦或其他商品跌破老顶部	45
2.14.5	牛市或熊市最后一段的微小利润	45
2.14.6	空转	46
2.15	买入点的确定规则	46
2.16	卖出点的确定规则	48
2.17	顶部与底部说明了什么	49
2.17.1	单顶和单底	49
2.17.2	双顶和双底	49
2.17.3	三重顶和三重底	50
2.17.4	四重顶	50
2.17.5	四重底	50
2.18	颇有价值的28条规则	51
2.19	顶部与底部	53
2.19.1	更高的底部与更高的顶部	53
2.19.2	更高的顶部与更高的底部	53
2.19.3	更低的顶部与更低的底部	53
2.19.4	涨破老顶部或跌破老底部	53
2.19.5	次级反弹或更低的顶部	54
2.19.6	次级下跌或更高的底部	54
2.19.7	更高的底部与更低的顶部	55
2.19.8	在牛市中没能突破之前顶部的商品	55

2. 19. 9	在熊市中没能突破之前底部的商品	55
2. 19. 10	商品的活动周期	55
2. 19. 11	平底与平顶	56
2. 19. 12	内部运动	56
2. 20	顶部形态与底部形态	56
2. 20. 1	单顶与单底	56
2. 20. 2	U形底或平底	57
2. 20. 3	突破点	57
2. 20. 4	W形底(双重底)	57
2. 20. 5	WV形底(三重底)	57
2. 20. 6	WW形底(四重底)	57
2. 20. 7	A形顶(陡峭顶)	58
2. 20. 8	U形顶(扁平顶)	58
2. 20. 9	M形顶(双重顶)	58
2. 20. 10	MA形顶(三重顶)	58
2. 20. 11	MM形顶(四重顶)	58
2. 21	市场大行情的段落	59
2. 21. 1	牛市	59
2. 21. 2	熊市	59
2. 22	如何利用空间变动确定大势的转变	60
2. 22. 1	利用时间长度判断大势	60
2. 22. 2	狭窄的交易区域中数周内的价格	61
2. 22. 3	横向运动	61
2. 22. 4	横向累积或横向派发阶段	62
2. 22. 5	熊市或牛市的最后阶段	62
2. 22. 6	低价位之上的累积	62
2. 22. 7	底部区间	63
2. 22. 8	顶部区间	63
2. 23	当涨破老顶部后价格会回落到顶部之下多少点	63
2. 24	商品价格为什么会高价位急走、低价位缓行	63
2. 25	熊市中的小麦价格能在老底部之下走多远	64
2. 26	超过5~7美分或者10~12美分的快速涨跌幅度	64
2. 27	如何获取最大的利润	65

第3章 商品价格运动的预测

3.1 重要的时间周期	66
3.1.1 年度价格的顶部和底部	66
3.1.2 月度价格走向的预测	66
3.1.3 周价格走向的预测	67
3.1.4 重要的时间周期	67
3.1.5 日价格走向的预测	68
3.1.6 两日的价格走向	68
3.1.7 趋势在每个月的变动	68
3.2 注意趋势改变的重要日期	69
3.3 如何划分年度时间段	69
3.3.1 怎样判断短期趋势的改变之短期上涨	70
3.3.2 怎样判断短期趋势的改变之短期回落	70
3.3.3 怎样判断短期趋势的改变之沉寂市场	70
3.3.4 短期变动期间之牛市中的短期规则	70
3.3.5 短期变动期间之熊市短期反弹的时间法则	70
3.4 积累与派发所需的时间	71
3.5 怎样根据开盘价和收盘价来判断趋势的第一次改变	71
3.5.1 判定正确的卖出时机	72
3.5.2 当商品价格创下新高或新低	73
3.6 商品的交易量	74
3.7 通过交易量判断顶点的法则	74
3.7.1 小结	75
3.7.2 未结清头寸	75
3.7.3 小麦未结清头寸	78

第4章 谷物的时间期限、阻力位以及交易案例

4.1 小麦期货	81
4.1.1 自然百分比阻力点	81
4.1.2 每蒲式耳谷物商品价格超过 1.00 美元时的趋势	82
4.1.3 小麦的现金价格	97
4.1.4 回顾	101

4.1.5	小麦 1841—1941 年的季节性趋势	109
4.1.6	小麦的顶部形态	110
4.1.7	1919 年 12 月顶部至 1930 年 12 月底部的 小麦价格摆动	111
4.1.8	小麦的大幅摆动	113
4.1.9	顶部、底部间的上涨或回落	116
4.1.10	小麦市场行情举例	117
4.1.11	一切谷物价格都遵循着一般趋势	117
4.1.12	小麦价格与玉米价格的比较	118
4.1.13	小麦的月度上涨或下降	120
4.1.14	小麦的最低价和重要的未来时间段	127
4.1.15	主顶部之间的时间周期以及主底部之间的 时间周期	128
4.1.16	1841—1941 年的小麦价格摆动	130
4.1.17	5 月小麦价格的摆动与时间周期	138
4.1.18	世界各地种植小麦的收获季节	140
4.1.19	世界各地种植玉米的收获时间	140
4.1.20	农作物的月度报告所提供的信息	141
4.1.21	小麦的极限波动或逼空	141
4.1.22	小麦底部价格之间的时间周期	142
4.2	大豆期货	145
4.2.1	能够获利的价格运动	145
4.2.2	大豆大部分高低点出现的月份	147
4.2.3	大豆 1913—1914 年由高价位到低价位的 摆动	148
4.2.4	回顾	153
4.2.5	失控点是安全的买入位	162
4.3	玉米期货	165
4.4	黑麦期货	185
4.4.1	季节性变化	185
4.4.2	怎样利用最低价与最高价的百分比 预测黑麦价格	187
4.4.3	回顾双重底	200
4.5	燕麦期货	205
4.5.1	季节性变化	205
4.5.2	极限高价和极限低价	207